



モデルをインク、新聞紙、製品マニュアル等の印刷物の上に置かないで下さい。モデルにインクが染み込んだ場合は(インクを)除去することはできません。

M83 縫合手技トレーニングフルセット

取り扱い 説明書

目次



- **本製品につきまして**
製品の特徴・注意事項・製品構成
- **準備**
皮膚・血管のセッティング方法

後半は英語バージョンです。

English version is in the latter half.

本製品につきまして

製品の特徴

縫合手技トレーニングフルセットは、模擬皮膚を使用して様々なタイプの縫合手技をトレーニングするのに適した教材です。

- 柔らかな縫合部位に支持台が適度な張力を与え、リアルな感触で実習できます。
- 皮膚管には、自分で新たに実習用の切開口をつくることも可能です。
- 本モデルは、模擬患者や実習用モデル人形に装着することができます。

⚠ 取り扱い上注意

● 皮膚縫合モデル大・小の模擬皮膚部分の切り込みで縫合練習をしてください。大は腹部、小は腕、脚等を想定して作られています。必要に応じお手持ちのメス等で模擬皮膚を切開し使用していただくこともできます。

模擬血管、模擬腸管はお手持ちのメス等で切開、切断し縫合練習していただけます。

附属の手技器具は皮膚縫合モデル大・小にあわせたものです。血管・腸管縫合モデルでの練習はお手持ちの器具にて行ってください。

● 模擬皮膚・血管・腸管は消耗品です。交換部品として別途ご用意ください。

● 模擬皮膚・血管・腸管表面に印刷物を密着させないで下さい。サインペン等での書き込みは、必要用のない限り行わないで下さい。消えなくなります。印刷・サインペン等のインキ染みは落とすことはできません。

汚れ等は水または中性洗剤で拭き取ってください。ベンジン等の溶剤は使用しないで下さい。

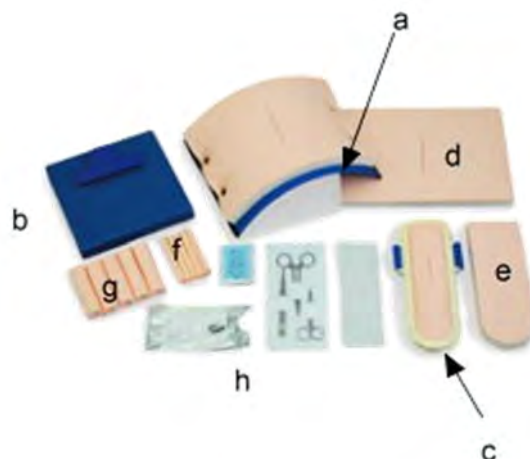
● 模擬皮膚・血管・腸管を強く引っ張る等、無理な負荷をかけないでください。破損の原因になります。実際の人体の皮膚同様やさしく扱ってください。

● 模擬皮膚及び腸管の発泡体部分が黄色く変色することがありますが不良品ではありません。

● 使用後は高温多湿、直射日光の場所を避けて保管してください。

製品構成

- a. 腹部支持台
- b. 腸管支持台
- c. 腕部支持枠
- d. 腹部皮膚 2枚
- e. 腕部皮膚 2枚
- f. 血管 5本
- g. 腸管 5本
- h. 器具(持針器、ピンセット、ハサミ、針、糸) 及び 結束バンド



1 腹部皮膚

1. 腹部皮膚を支持台の上において、両側のピンで固定して下さい。



2 腕部皮膚

- 1 支持棒に皮膚を押し込んで下さい。
- 2 皮膚を取り外す時は皮膚を引っ張り出して下さい。

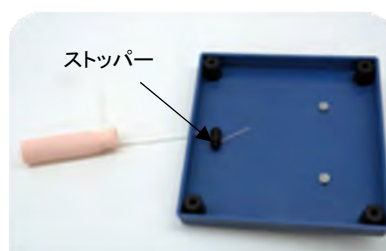


3 血管及び腸管

1. 管ジョイントに血管または腸管を結束バンドで固定して下さい。



2. ラインを支持台側面の穴に通し、台裏側のストッパーにて長さを調節して下さい。



- 2 血管または腸管の反対側をクリップで留めて下さい。



消耗品

製品コード	製品名称
11219-030	腹部皮膚 1 枚
11219-050	血管 5 本組
11219-070	腸管 5 本組
11219-010	腕の皮膚 5 枚組

■本社・工場

〒612-8388 京都市伏見区北寝小屋町 15 番地

TEL.075-605-2510(直通) FAX.075-605-2519

■東京支店

〒113-0033 東京都文京区本郷三丁目 26 番 6 号

NREG 本郷三丁目ビル 2 階

TEL.03-3817-8071(直通) FAX.03-3817-8075

本書の内容は、予告なしに変更する事があります。本書の内容の一部もしくは全部を当社に無断で複写・転載することを禁じます。
本書の内容に、万一不審な点や誤りなど、お気づきの点がございましたら、当社もしくは販売店にご連絡下さい。

M83 Suture Practice Trainers -Full set-

Instruction manual



Contents

● Introduction

Manufactures note / DOs and DON'Ts / Set includes P.1

● Preparation

Setting of skins P.2

Introduction

Manufacturer's note

Suture Practice Trainers -Full set- is a trainer for teaching and learning basic suturing skills. 4 types of skins facilitate training in suturing of various body part.

Attention

This Suture Practice Trainers -Full set- has been developed for the training of healthcare professionals only. Any other use, or any use not in accordance with the enclosed instructions, is strongly discouraged. The manufacturer cannot be held responsible for any accident or damage resulting from such use. Please handle the components carefully and refrain from subjecting to any unnecessary stress or wear.

Features

- The artificial skin can be cut easily at any site to prepare a novel wound.
- The soft skins are made of durable materials.
- Simple and durable supporters keep the soft skins arched or maintain tension in the tubular models.
- Instruments for the practice session are included in the package.

⚠ DOs and DON'Ts

DOs

- Handle the trainer and the components with care.
- Storage in a dark, cool space will help prevent the skin colours from fading.
- The skin may be cleaned with a wet cloth, if necessary, using mildly soapy water or diluted detergent.

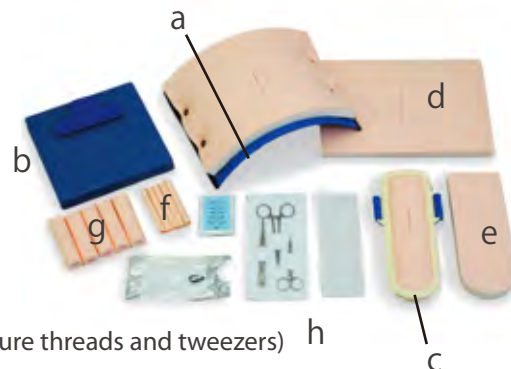
DON'Ts

- Do not let ink from pens, newspapers, this manual or other sources contact with the trainer, as they cannot be cleaned off the skin.
- Never use organic solvent like paint thinner to clean the skin, as this will damage the surface.
- Even if color on components' surface might be changed across the ages, this does not affect the quality of trainer's performance.
- Do not leave the tapes or dressing materials onto the components as the adhesive may be left and the surface becomes sticky.

Set Includes

Before your first use, ensure that you have all components listed below.

- a. 1 supporter for abdomen
 - b. 1 supporter for blood vessels and intestinal tracts
 - c. 1 supporter for limbs
 - d. 2 abdominal skins
 - e. 2 limbs skins
 - f. 5 blood vessels
 - g. 5 intestinal tracts
 - h. 1 set of instruments
(cable ties, needle-holders, suture needles, scissors, suture threads and tweezers)
- Instruction manual



1 Abdominal skins

1. Place the skin on the supporter and screw the skin on the supporter at both side.



2 Limbs skins

1. Insert the skin to the support frame
2. Pull the skin to remove from the supporter frame.



3 Blood vessels and intestinal tracts

1. Fix the blood vessel or intestinal tract to the tube joint with the cable tie.



2. Pass the line of the tube joint through the hole of supporter then fix it with the cord stopper.



3. Clip another side of the blood vessel and intestinal tract.





Caution

Do not mark on the model with a pen or leave printed materials in contact with the model surface. Ink marks on the model are not removable.

For inquiries and service, please contact your distributor or KYOTO KAGAKU CO., LTD.

Consumable parts

code	name
11219-030	1 abdominal skin
11219-050	5 blood vessels
11219-070	5 intestinal tracts
11219-010	5 limbs skins



KYOTO KAGAKU co.,LTD

URL • <http://www.kyotokagaku.com> e-mail • rw-kyoto@kyotokagaku.co.jp

■ Main Office and Factory

15 Kitanechoya-cho Fushimi-ku Kyoto 612-8388, Japan
Tel : 81-75-605-2510
Fax : 81-75-605-2519

■ Kyotokagaku America Inc. : USA, Canada and South America

3109 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505-5108, USA
Tel: 1-310-325-8860
Fax: 1-310-325-8867

The contents of the instruction manual are subject to change without prior notice.

No part of this instruction manual may be reproduced or transmitted in any form without permission from the manufacturer.
Please contact manufacturer for extra copies of this manual which may contain important updates and revisions.

Please contact manufacturer with any discrepancies in this manual or product feedback. Your cooperation is greatly appreciated.